

THE
ALCHEMY
OF
FINANCE

READING THE MIND OF THE MARKET

GEORGE SOROS

NEW PREFACE FOREWORD BY PAUL TUDOR JONES II



John Wiley & Sons, Inc.

New York • Chichester • Brisbane • Toronto • Singapore

АЛХИМИЯ
ФИНАНСОВ

РЫНОК: КАК ЧИТАТЬ ЕГО МЫСЛИ

ДЖОРДЖ СОРОС

НОВОЕ ПРЕДИСЛОВИЕ

ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО:
ПОЛ ТУДОР ДЖОНС ВТОРОЙ

Перевод с английского
под редакцией Ф. В. Широкова

Москва
ИНФРА-М
2001

ББК 65.9(А2)26

С65

Перевод: Аристова Т. С.
Научный редактор: Широков Ф. В.

С65 Сорос Дж. Алхимия финансов. — М.: ИНФРА-М, 2001. — 416 с.

ISBN 5-86225-166-9 (русск.)

ISBN 0-471-04206-4 (англ.)

Имя Джорджа Сороса говорит само за себя, но, вероятно, не все читатели знают, что Дж. Сорос — доктор honoris causa Оксфордского университета. Многие финансисты управляют более крупными фондами, чем Квантум Фонд, зарегистрированный Дж. Соросом на острове Кюрасао, но *Алхимия финансов* написал он один. Ученая степень, даже почетная, дается не за успехи в бизнесе — Дж. Сорос *крупный исследователь*, и его имя, безусловно, войдет в историю экономической мысли. *Алхимия финансов* дает набросок построенной им теории — теории рефлексивности, и Дж. Сорос, вплотную подошедший к созданию *исчисления*, сожалеет, что не может полностью выполнить эту работу. Использование механизма рефлексивности в соединении с финансовой экстрасенсорикой принесло ее автору миллиарды долларов и сделало финансовую теорию *экспериментальной наукой*. Это описано им в *Алхимии финансов*.

Дж. Сорос подчеркивает, что Алхимию нельзя считать руководством для практического инвестора, но вспоминаются аналогичные оговорки, скажем, фирмы Стэндрд энд Пу'з по поводу ее рейтингов ценных бумаг. Это скорее правовые оговорки, защита от спекулянтов по предъявлению претензий.

Интеллект и экстрасенсорика — вот что создает неповторимый аромат этой книги, и мы рекомендуем ее многим категориям читателей. *Алхимия финансов с интересом прочтут инженер и психолог, про-граммист и философ, банкир и политик*, если, впрочем, политики читают хоть что-то, кроме собственных интервью.

Многие страницы книги написаны будто специально для России, страны, которая сегодня снова блуждает во мгле...

ISBN 5-86225-166-9 (русск.)

ISBN 0-471-04206-4 (англ.)

ББК 65.9(А2)26

Copyright © 1987, by George Soros
Copyright © ИНФРА-М, перевод
на русский язык, 1996

От автора.....	8
Вступительное слово.....	9
Предисловие.....	11
Введение.....	19

**Часть первая
ТЕОРИИ**

1. Теория рефлексивности.....	34
Антиравновесие.....	34
Проблема несовершенного понимания.....	39
Проблема общественных наук.....	42
Предпочтения участников.....	49
Концепция рефлексивности.....	50
Рефлексивность или равновесие?.....	53
2. Рефлексивность на фондовом рынке.....	55
3. Рефлексивность на валютном рынке.....	83
4. Кредитно-регуляторный пикл.....	97

**Часть вторая
ИСТОРИЧЕСКАЯ
ПЕРСПЕКТИВА**

5. Проблема международного долга.....	108
6. Коллективная система займов.....	124
7. Рейтаноуский Имперский Крул.....	132
8. Эволюция банковской системы.....	142
9. "Олигополярзация" Америки.....	155

**Часть третья
ЭКСПЕРИМЕНТ
В РЕАЛЬНОМ ВРЕМЕНИ**

10. Точка отсчета: август 1985 г. 168
11. Фаза 1: август 1985 г. — декабрь 1985 г. 177
12. Контрольный период: январь 1986 г. — июль 1986 г. 230
13. Фаза 2: июль 1986 г. — ноябрь 1986 г. 274
14. Заключение: ноябрь 1986 г. 330

**Часть четвертая
ОЦЕНКА**

15. Возможности финансовой алхимии: оценка эксперимента... 342
16. Трудности общественных наук..... 353

**Часть пятая
ПРЕДПИСАНИЯ**

17. Свободные рынки и регулирование..... 360
18. К международному центральному банку..... 368
 Обменные курсы..... 372
 Международные задолженности..... 374
 Нефть..... 379
 Международная схема стабилизации цен
 на нефть с помощью буферного запаса..... 379
 Международная валюта..... 385
19. Параллельная валютная реформа..... 389
20. Крах 1987 года..... 393

- Эпилог..... 410
Примечания..... 415

*Моей Сюзан,
если бы не она, эта книга была бы написана
значительно раньше*